

## 518354-2026 - Gara

Germania – Servizi di esposizione in musei – Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein  
OJ S 142/2026 27/07/2026  
Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH  
E-mail: [vergabe@battke-gruenberg.de](mailto:vergabe@battke-gruenberg.de)  
Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale  
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein  
Descrizione: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein  
Identificativo della procedura: 019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5  
Identificativo interno: 7/26  
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione  
La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi  
Classificazione principale (cpv): 92521100 Servizi di esposizione in musei  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 79930000 Servizi di design specializzato, 79822500 Servizi di progettazione grafica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kriebstein  
Codice postale: 09648  
Suddivisione del paese (NUTS): Mittelsachsen (DED43)  
Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE  
vgv -  
Diritto transfrontaliero applicabile: nur ein Beschaffer

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso  
Corruzione: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.  
Frode: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.  
Partecipazione a un'organizzazione criminale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Cessazione di attività: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Amministrazione controllata: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Grave illecito professionale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Insolvenza: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Descrizione: Der klassische Museumsrundgang in der Burg Kriebstein soll in den Wintermonaten durch einen Erlebnisrundgang zum Thema „Wichtel“ ersetzt werden und auf eine Dauer von mindestens 5 Jahre mit jährlichen Veränderungen/Optionen auf Erweiterungen angelegt sein. Das Angebot soll vor allem für Familien geeignet sein. Ziel ist es, ein unterhaltsames und stimmungsvolles Erlebnis für die Besucher zu schaffen. Der Rundgang soll selbstgeführt, interaktiv, charmant und weihnachtlich/winterlich, mit analogen und digitalen

Elementen aufgebaut werden. Der Hof, die Fassaden und Fenster (außen als auch innen) sollen ebenfalls ins Gestaltungskonzept integriert werden. Jeder Raum erzählt einen kleinen Teil der Geschichte bzw. wirkt als weihnachtlicher, reich geschmückter Burgraum an sich. Es soll vorrangig Geheimnisvolles entdeckt und erkundet werden. Start soll am Burgtor sein, was auch gern als erstes Eintrittsportal in die Wichtelwelt in die Gestaltung mit einbezogen werden sollte. Der Rundgang soll sich durch das Museum im Wohnturm schlängeln und im Großen Festsaal enden. Die Kassierung der Eintrittsgelder erfolgt auf dem Rondell vor der Burg. Gern sollen Fassadenfenster über dem Burgtor mit illuminiert bzw. technisch bespielt werden, um die Besucher einzustimmen und aufmerksam zu machen. Es soll ein Rahmenprogramm aus Gastronomie, Bastelaktionen und gemütlicher Verweilmöglichkeit in Säulenhalle und Burghof geschaffen werden, was durch den Auftraggeber übernommen wird. Als konkreter Zeitraum für die „Wichtelburg“ ist der 20.11.2027 bis 27.02.2028 geplant. Es ist eine Umbauzeit im Museum ab 1. November 2027 möglich. Rückbau ist ab 28. Februar 2028 möglich und muss bis 24. März 2028 abgeschlossen sein, da das Museum am 1. April 2028 seinen Sommerbetrieb wieder aufnimmt. In den Folgejahren soll ab dem Samstag nach dem Buß- und Bettag geöffnet werden. Die Laufzeit soll generell die sächsischen Winterferien inkludieren.

Identificativo interno: LOT-0001

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 92521100 Servizi di esposizione in musei

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79930000 Servizi di design specializzato, 79822500 Servizi di progettazione grafica

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Kriebstein

Codice postale: 09648

Suddivisione del paese (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 5 Anni

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz und Umsatz vergleichbarer Leistungen Ausstellungs-/Museumsprojekte der letzten drei Geschäftsjahre

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über Weitervergabe an Dritte

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Bestand einer gültigen Haftpflichtversicherung

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei Kalenderjahren durchschnittlich Beschäftigten, Sowie CV's/ Projektlisten der Schlüsselpersonen (PL, Szenografie, Grafik, Medien) in separater Erklärung  
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 7,00

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu vergleichbaren Referenzobjekten in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren; mindestens 2 Referenzen auf dem Gebiet der Veranstaltungs-/Gestaltungskonzeption in Museen mit einer Ausstellungsfläche von mindestens 1000 m<sup>2</sup> ; beide Referenzen müssen Medien-/AV-Integrationen enthalten  
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 14,00

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti  
Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:  
Geplant ist eine Wertung nach qualitativen Kriterien und Preis. Die vollständigen Zuschlagskriterien und Gewichtungen werden mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben.

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach den Regelungen des § 56 VgV.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Der Antrag ist zulässig, wenn 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen eines

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. weniger als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

## 8. Organizzazioni

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Numero di registrazione: HRB 31354

Indirizzo postale: Kriebsteiner Straße 7

Località: Kriebstein  
Codice postale: 09648  
Suddivisione del paese (NUTS): Mittelsachsen (DED43)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabe@battke-gruenberg.de](mailto:vergabe@battke-gruenberg.de)  
Telefono: 000

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numero di registrazione: 000

Indirizzo postale: Braustraße 2

Località: Leipzig

Codice postale: 04107

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telefono: +493419773800

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 019f92c6-2df2-490e-af6d-6b2c33015ac7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 24/07/2026 11:27:44 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 518354-2026

Numero dell'edizione della GU S: 142/2026

Data di pubblicazione: 27/07/2026